

ZINNEMA



I HAVE A
DREAM

PROGRAMMA 09>12/2016

OPEN TALENTENHUIS

MAISON OUVERTE AUX TALENTS

Zinnema zet de deuren helemaal open voor vrijetijdsartiesten en dit in al de diversiteit die de grootstad rijk is. Zinnema is een experimenteervat waar talenten in een ondersteunend kader volop uitproberen, evolueren en inspireren.

Een professioneel huis voor jouw projecten maar ook een platform voor samenwerking en ondersteuning in Brussel.

Zinnema ouvre tout grand ses portes aux artistes amateurs et ceci dans toute la diversité qui fait la richesse d'une grande ville. Zinnema est un endroit expérimental où talents et valeurs sûres se lancent des défis, évoluent et s'inspirent mutuellement.

Une maison professionnelle pour vos projets mais également une plateforme de collaboration et d'assistance.



I

HAVE

A

DREAM

I HAVE A DREAM

Al een eeuwigheid zijn begrippen zoals blanke superioriteit, eurocentrisme en eurogantie een realiteit, maar pas sinds kort wordt erover gepraat op mainstream media. En dat is niets te vroeg.

Maar wat betekent *black history* voor jou? En hoe bepaalt huidskleur vandaag wie je bent of wat je doet? Zinnema trok het gesprek open en richtte de vraag aan alle artiesten uit Brussel en de Rand. De telefoon stond plots roodgloeiend en ook via de digitale kanalen stroomden de reacties binnen. Sinds januari heeft ook een denktank van dynamische enthousiastelingen - voornamelijk van

Afrikaanse diaspora - zich mee achter het artistieke roer geschaard. Naast de complexe taak om de talrijke projectoproepen te adviseren, heeft de denktank ook de samenstelling van een uitdagend seizoen op zich genomen.

Het spetterend *Kick Off Event* opent met een groot muziekpodium, aangevuld met dans- en beeldende workshops. Voor het leergierige publiek is er *Afrootino*: verschillende dans- en muziekstijlen vieren hun Afrikaanse afkomst. Yves Aduhire zet met zijn danstheater *GENO IN SIDE* een zinnige reflectie neer

over de menselijke trauma's van de Rwandese genocide. Tijdens *I Have A Dream Exposed* brengen beeldende kunstenaars een knap staaltje museumgenot, gecureerd door de artistieke trekkers van Zinnema en de trouwe residenten van *Mangoo Pickle* en *TIMISS*.

Mocht je echt geen zin hebben om enorm veel bij te leren, heerlijke artistieke kwaliteit te ontdekken en inspirerende mensen te leren kennen, dan ben je bij Zinnema aan het foute adres. Maar onze deuren staan alvast open. Wagenwijd. Voor iedereen.

I HAVE A DREAM

Les concepts de supériorité blanche, d'eurocentrisme et d'eurogance sont une réalité depuis une éternité, mais ce n'est que récemment que les médias traditionnels ont commencé à en parler. Et ce n'est pas trop tôt.

Mais que signifie black history pour toi? Et comment la couleur de la peau détermine-t-elle aujourd'hui qui tu es ou ce que tu fais? Zinnema a ouvert le dialogue et a fait appel à tous les artistes de Bruxelles et de la périphérie. Le téléphone n'a pas arrêté de sonner et les canaux sociaux nous ont amené des tas de réponses. Depuis janvier un

groupe de réflexion de passionnés dynamiques, principalement de la diaspora africaine, s'est mis à la barre de ce projet artistique. En plus de sa tâche complexe de conseiller, le think tank a programmé une saison très variée.

Le fabuleux Kick Off Event ouvre tout grand la scène à la musique, accompagnée de danse et d'ateliers visuels. Pour les curieux Zinnema présente Afrootino: divers styles de danse et de musique qui célèbrent leur ascendance africaine. Avec son théâtre de danse GENO IN SIDE, Yves Aduhire amorce la réflexion sur

le traumatisme du génocide rwandais. Pour I Have A Dream Exposed, les plasticiens nous régaleront d'un bel échantillon de leur art dans une expo mise sur les rails par les locomotives artistiques de Zinnema et par les fidèles résidents de Mangoo Pickle et TIMISS.

Si tu n'as vraiment pas envie d'apprendre énormément, pas envie de découvrir de grandes qualités artistiques et de rencontrer des gens inspirants, alors ne viens pas à Zinnema. Mais nos portes sont déjà ouvertes. Largement. À tout le monde.

SANKOFA

Het Sankofa-teken vindt zijn roots in West-Afrika, bij het Akan-volk. Het symbool beeldt een vogel uit die omkijkt naar zijn verleden, terwijl hij het ei van de toekomst in zijn snavel houdt. Leren uit wat er gebeurd is om een betere toekomst te creëren, zeg maar.

Dit seizoen zal je bij Zinnema en overal elders in de stad het symbool op buttons zien. Als je die op je borst speldt, wil dat zeggen dat je openstaat voor een gesprek.

Le symbole Sankofa a ses racines en Afrique occidentale, chez le peuple Akan. Le symbole représente un oiseau qui pose le regard sur son passé, tandis qu'il tient l'œuf de l'avenir dans son bec. Apprendre de ce qui s'est passé pour créer un avenir meilleur.

Pendant cette saison tu reconnaîtras ce symbole comme badge à Zinnema et partout ailleurs dans la ville. Si tu portes ce pin, cela signifie que tu es ouvert au dialogue.



09 > 12/2016

VOORSTELLINGEN
REPRÉSENTATIONS

MATINEE & STAMINEE CULTUURDIENST ANDERLECHT 12	ARTIESTENCAFÉ ARTIESTEN & COACHES 13
SEASON KICK-OFF 14	KARAVANE WATERMAAL-BOSV. / MOLENBEEK 15
TIMISS FESTIVAL TIMISS VZW 16	GENO IN SIDE YVES ADUHIRE NTOYU-MUTWA 17
ON THE ROOF DANSFESTIVAL ON THE ROOF VZW 18	AFROOTINO 20
SJOW TINT 22	DE KREUPELE VAN INISHMAAN THEATER ERASMUS 23
INTERSONGS CONCERT CBAI & CC JACQUES FRANCK 24	'T GOUDBLOMMEKE VERTELT BE.BRUSSELEIR 25
BERG COMPAGNIE SQUEEZZ 26	'N VLOOI IN 'T UUR BRUSSELS VOLKSTEJOËTER 27
ÉPISPHERE CONCERT & JAM EPISPHERE 28	I HAVE A DREAM EXPOSED 29
'T GOUDBLOMMEKE VERTELT REINHILDE DECLEIR 30	I HAVE A DREAM-PROJECT (ZIE/VOIR P. 6)

WORKSHOPS & OPROEPEN ATELIERS & APPELS À PROJETS

IMPRO EN SAMENSPEL

ALEC ILYINE

44

ACTEREN

PIETER DELFOSSE

45

REGIE

AN VANDEVELDE

46

VERTELLEN

LOMME, VANBINNEBEEK & SAS

47

SCENOGRAFIE

MARC CNOPS

48

1000 PIECES PUZZLE

CINDY CLAES

49

STEMMEN & INSTRUMENTALISTEN

GUIDO SCHIFFER & DE ZINNEFOLEE

50

I HAVE A DREAM

PROJECTOPROEP

51



I HAVE A DREAM-PROJECT (ZIE/VOIR P. 6)







VOORSTELLINGEN
REPRÉSENTATIONS

MATINEE EN STAMINEE

Een namiddagje cultuur

In samenwerking met de Dienst Cultuur van de Gemeente Anderlecht

Ook dit seizoen kleurt Zinnema jouw dinsdagen. Polle Shoe en zijn madam Anderlecht brengen hun Brusselse leekes, terwijl de Anderlechtse Muziekacademie de foyer opfleurt met een klassiek concert.

Sympathisanten van de lach zijn uitgenodigd op de lezing van Michel Follet over Louis de Funès.

Filmfanaten komen zich vergapen aan *Black* van Adil El Arbi en Billal Fallah over een fragiele liefde tegen de achtergrond van Brusselse jeugdbendes.

Cette saison, Zinnema colore vos mardis comme d'habitude. Polle Shoe et sa madame Anderlecht présentent leurs chansons bruxelloises à Anderlecht, tandis que L'Academie de Musique d'Anderlecht illumine le foyer avec un concert classique.

Les sympathisants du rire sont invités à assister à la conférence de Michel Follet sur Louis de Funès.

Les cinéphiles seront émerveillés par Black, un film d'Adil El Arbi et Billal Fallah sur un amour fragile dans le contexte des gangs de Bruxelles.

vanaf dinsdag 6/09/2016 – 14:00
gratis / entrée libre

inschrijven verplicht: 02 800 07 94 | cultuur@anderlecht.brussels

 **ARTIESTENCAFÉ**

Onze artiesten stellen een kleurrijk programma voor

Artistiek, feestelijk, gezellig: zo ziet de aftrap van het nieuwe seizoen eruit. Kom tijdens het artiestencafé langs voor een frisse pint en een warme babbel met de kunstenaars, die ook de microfoon in handen krijgen voor een woordje uitleg over hun ambitieuze projecten.

De workshopbegeleiders zullen je warm maken voor hun kersverse ateliers.

Artistique, festif, accueillant: voilà le coup d'envoi de la nouvelle saison. Venez au café des artistes pour bavarder avec eux autour d'un verre. Ils vous donneront aussi quelques explications sur leurs ambitieux projets.

Les animateurs vont vous rendre enthousiastes pour leurs nouveaux ateliers.

*zaterdag 24/09/2016 – 17:00
gratis / entrée libre
zinnema.be*

SEPTEMBER

MUZIEK | EXPO | DANS

SEASON KICK-OFF

I Have A Dream neemt een vliegende start

Zinnema's artiestendenktank heeft een knallend seizoen voorbereid. De *Season Kick-Off* is een feestelijke voorproever van wat *I Have A Dream* in petto heeft. Tijdens Fatou's explosieve workshop dancehall zal je zowel de bewegingen als de geschiedenis van deze dansstijl leren.

Er zijn ook ateliers beeldende kunst waarin je aan de slag kunt met artiesten die hun verhaal van het Afrikaans erfgoed vertellen.

Les artistes du think tank de Zinnema ont préparé une saison fracassante. Season Kick-Off est un avant-goût festif de ce que I Have A Dream a en réserve. Pendant les ateliers de dancehall, Fatou enseignera à la fois les mouvements et l'histoire de ce style de danse.

Il y aura aussi des ateliers d'art où tu pourras travailler avec des artistes qui racontent leur histoire de l'héritage africain.

zaterdag 24/09/2016
Workshop Fatou – 16:30
Season Kick-off – 18:30
€8 / €5 - €12 inclusief workshop
zinnema.be

KARAVANE

Nomadisch stadsproject

In samenwerking met de Cultuurdienst van de gemeenten Elsene, Schaarbeek, Sint-Gillis, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Pieters-Woluwe, Watermaal-Bosvoorde en de Stad Brussel, met de COCOF en met vele lokale partners, bewoners en kunstenaars

Tijdens Karavane planten acht groepjes artiesten uit Brusselse gemeenten hun caravan neer in Watermaal-Bosvoorde en Molenbeek.

Pour Karavane, huit groupes d'artistes venant de différentes communes de Bruxelles posent leur caravane à Watermael-Boitsfort et à Molenbeek.

Met dit intergemeentelijk initiatief wil het rondreizende stadsfestival lokaal talent in de kijker zetten en de artistieke rijkdom van Brussel vieren. Buurtbewoners en artiesten brengen samen de rijdende kunstinstallatie uit hun gemeente tot leven. Dat alles culmineert in een feestelijk volksrestaurant.

Cette initiative intermunicipale mettra des talents locaux à l'honneur pour célébrer la richesse artistique de Bruxelles. Les résidents locaux et les artistes apporteront leur contribution à l'ensemble du projet. Le point culminant sera un restaurant populaire où la fête battra son plein.

zaterdag 1/10/2016, Watermaal-Bosvoorde

zaterdag 15/10/2016, Molenbeek

– 12:00

gratis / entrée libre

TIMISS FESTIVAL

Time is for art

Voor het TIMISS festival lokt jonge bezieler Mouss Sarr artiesten uit hun privaat universum om ze in dialoog te laten treden. Zelf is Mouss naast producer ook danser en werd hij een van de winnaars van 1000 Pieces Puzzle.

Tijdens het TIMISS festival zullen de artiesten door lootje-trek ongeziene duo's vormen. Ook bezoekers kunnen met hun kunstkiebels aan de slag. 's Avonds zijn er battles en mini-concerten, die worden beklonken met een drink.

Lors du festival TIMISS le jeune créateur Mouss Sarr sort des artistes de leur univers privé pour les faire entrer en dialogue. Danseur talentueux, Mouss est aussi un producteur ambitieux qui, avec ses compétences novatrices, est devenu un des trois gagnants du programme 1000 Pieces Puzzle.

Au festival TIMISS, les artistes formeront des duos tirés au sort. Les visiteurs avec des envies de création peuvent participer. La soirée se termine en beauté par un battle, des mini-concerts et un drink

zaterdag 1/10/2016 – 16:00

€8 / €5

zinnema.be

GENO IN SIDE

Dans ontmoet psychologie

YVES ADUHIRE NTOYU-MUTWA

In *GENO IN SIDE* voel je de genocide in Rwanda nazinderen. De voorstelling onderzoekt de psychologische gevolgen van het collectieve trauma: psychose, depressie, schuldgevoel, angst en vooral de borderline-persoonlijkheid. *GENO IN SIDE* is een innerlijke belevenis.

Yves Aduhire is een jonge choreograaf van Rwandese afkomst. Hij volgde een vorming bij *Les Beaux Arts* in Brussel en evolueerde later naar *Urban Dance*.

GENO IN SIDE se laisse porter par le génocide au Rwanda. Le spectacle explore l'impact psychologique du traumatisme collectif: la psychose, la dépression, la culpabilité, la peur et surtout la personnalité borderline. GENO IN SIDE se déroule comme une expérience intérieure.

Yves Aduhire est un jeune chorégraphe d'origine rwandaise. Il a suivi une formation au Beaux Arts à Bruxelles et a évolué vers l'Urban Dance.

vrijdag 14 & zaterdag 15/10/2016 – 20:30

€8 – €5

zinnema.be

ON THE ROOF DANSFESTIVAL

Bruisend ontmoetingsfestival voor nieuwsgierigen en fanaten

ON THE ROOF VZW

In samenwerking met Danspunt

De ontmoeting is het begin van alles. Daarom brengt dit explosief festival dansers samen uit alle mogelijke hoeken. Na twee succesvolle edities wordt Zinnema ook dit jaar omgetoverd in een dansparadijs.

On The Roof Dansfestival omvat masterclasses, een breed scala aan workshops voor kinderen en volwassenen van elk niveau evenals een open podium voor een freestyle jam, battles en solo's. Dit jaar sluit de urban danswedstrijd *Dance.Kicks* aan op de tweede dag van het festival.

La rencontre est le début de tout. Voilà pourquoi ce festival explosif rassemble des danseurs de tous les horizons possibles. Après deux éditions réussies, cette année, Zinnema sera à nouveau transformé en paradis de la danse.

*On The Roof Dansfestival comprend des master class, une grande variété d'ateliers pour les enfants et les adultes de tous niveaux et une scène ouverte pour du freestyle, des battles et des solos. Cette année, la compétition de danse urbaine *Dance.Kicks* aura lieu le deuxième jour du festival.*

zaterdag 22 & zondag 23/10/2016 – 10:00

€8 / €5

zinnema.be



AFROOTINO

Festival de las artes Afrolatinos

Afrootino gebruikt kunst en het lichaam om een stukje Afrikaanse geschiedenis te vertellen. De ontdekkingstocht naar onvertelde verhalen en niet gekende dansstijlen is voor elke leeftijd en herkomst. Capoeira, Argentijnse tango en Cubaanse dans krijgen alvast een plekje in het programma, evenals percussie- en schilderworkshops. Het doel? Samen de Afrikaanse kunsten ontdekken, appreciëren en delen!

Afrootino veut utiliser l'art et le corps pour raconter un fragment de l'histoire africaine. L'exploration des histoires et des styles de danse inédits est pour tous les âges et ethnies. La Capoeira, le tango argentin et la danse cubaine sont déjà au programme ainsi que la percussion et la peinture. Le but? Découvrir ensemble les arts africains, les apprécier et les partager!

Afrootino amène beaucoup de belles personnalités à Zinnema: Katia Fabry

Afrootino brengt veel schoon volk naar Zinnema: Katia Fabry is gespecialiseerd in Cubaanse salsa en geeft dansles; Yuri Martinez is zanger, percussionist en professioneel danser met een fascinatie voor Afro-Cubaanse kunsten. Samen showen zij een breed scala aan dansgenres, waaronder Yoruba, Palo en Rumba. Choreograaf Hervé Loka Sambo gaat met de Tango Negro terug naar de Afrikaanse roots van deze dans.

est spécialisée dans la salsa cubaine et enseigne la danse; Yuri Martinez est un chanteur, percussionniste et danseur professionnel fasciné par les arts afro-cubains. Ensemble, ils montrent un large éventail de genres de danse, y compris les Yoruba, Palo et Rumba. Le chorégraphe Hervé Loka Sambo nous conduit avec le Tango Negro aux racines africaines de cette danse.

zaterdag 29/10/2016 – 14:00

€8 / €5

zinnema.be

NOVEMBER THEATER

SJOW

Waar ligt de grens tussen realiteit en theater?

TINT

Negen gedreven jongeren spelen mee in SJOW, een succesvol stuk gebaseerd op *The Truman Show*. Deze keer weten ze dat er achteraf zes spelers geselecteerd worden voor een tv-show van Tom Lenaerts. Dat maakt van SJOW een dubbelzinnige voorstelling.

Leven we met zijn allen niet in een show zonder te weten wie de regie in handen heeft? Dat is de vraag die *TINT*, een Brussels gezelschap onder begeleiding van Eline George en Elke Gryson, wil aansnijden.

Neuf jeunes ambitieux jouent dans SJOW, une pièce acclamée basée sur The Truman Show. Cette fois, ils savent qu'il y aura six participants pour une émission de télévision de Tom Lenaerts. Cela fait de SJOW une représentation à double tranchant.

Ne vivons-nous pas tous dans un spectacle sans savoir qui en a le contrôle? Telle est la question que TINT, un ensemble bruxellois, souhaite poser sous la direction de Eline George et Elke Gryson.

vrijdag 11 & zaterdag 12/11/2016 – 20:30

zondag 13/11/2016 – 15:00

€8 / €5

zinnema.be

DE KREUPELE VAN INISHMAAN

Rauw-komisch portret van een geïsoleerde dorpsgemeenschap
THEATER ERASMUS

1934, Inishmore. De wereldberoemde Amerikaanse filmregisseur Robert Flaherty is afgereisd naar het Ierse eiland om een film te maken! Dat komt de jeugd van het naburige Inishmaan ter ore en brengt de jongeren aan het dromen. Misschien kunnen ze meespelen in de film en mee naar Hollywood, waar roem en rijkdom zegevieren.

Dit dolle portret van een kleine, geïsoleerde dorpsgemeenschap wordt gespeeld door de acteurs van Theater Erasmus.

1934, Inishmore. Le célèbre réalisateur américain Robert Flaherty voyage en Irlande pour y faire un film! Cela attire l'attention des jeunes d'Inishmaan, le village voisin et les fait rêver. Peut-être qu'ils pourront jouer dans le film et aller à Hollywood, où règnent la gloire et la fortune.

Ce portrait délirant d'une petite communauté villageoise a été réalisé par les amateurs du théâtre Erasmus.

zaterdag 19, vrijdag 25 & zaterdag 26/11/2016 – 20:30
zondag 20/11/2016 – 15:00

€10 / €7

reservatie@theater-erasmus.be | 0470 29 83 92 (18 tot 22u.)

INTERSONGS CONCERT

Vier koren uit verschillende culturen mixen hun repertoire

In samenwerking met het Centre Bruxellois d'Action Interculturelle (CBAI) & CC Jacques Franck

Zingen kan een brug zijn naar de ander. Daarom brengen vier amateurkoren uit Brussel hun stemgeluid en repertoire samen.

De Zinnefolee swingt in een sappig Brussels dialect, terwijl het *Briseles Latviešu koris* (Lets koor van Brussel) volksliederen uit Letland brengt. In *Las niñas de los martes* zingen Spaanstalige senioren liederen uit het zuiden. *Belye Nochi* (*Slapeloze nachten*) is tenslotte een jong koor dat hedendaagse en traditionele muziek uit Rusland vermengt.

Le chant peut être un pont vers l'autre. Voilà pourquoi quatre chorales d'amateurs de Bruxelles rassemblent leurs voix et leurs répertoires.

De Zinnefolee chante en bruxellois *juteux*, tandis que le *Briseles Latviešu koris* (*Le chœur letton de Bruxelles*) nous donne des chansons folkloriques de la Lettonie. Les seniors de *Las niñas de los martes* interprètent de vieilles chansons espagnoles. *Belye Nochi* (*Nuits Blanches*) est une jeune chorale qui mêle la musique contemporaine et la musique traditionnelle russe.

zaterdag 19/11/2016 – 20:30

€2

zinnema.be

'T GOUDBLOMMEKE VERTELT

Leekes, sketchkes en vertelselkes vui de Weik van 't Brussels
BRUSSELWAAIS VEER

In samenwerking met vzw Geert Van Brauene en vzw Be.Brussleir

Zondagnamiddag, hartje Brussel. Bevolgen vertellers schrapen hun keel en vullen *Het Goudblommeke in Papier* met een warme sfeer en boeiende verhalen.

Verwacht je ter gelegenheid van de *Weik van 't Brussels* aan een soort cabaretprogramma met liedjes, sketches en vertellingen, allemaal gebracht in het sappigste Brussels. Een echte aanrader voor wie in *Het Goudblommeke in Papier*, hét Brussels artistiek café bij uitstek, een gezellige namiddag wil doorbrengen met zwans en *sérieux*, oud en jong talent, muziek en taal. Afwisseling troef!

Dimanche après-midi au cœur de Bruxelles. Les conteurs passionnés s'éclaircissent la gorge et emplissent La Fleur en Papier Doré de leurs histoires.

Attendez-vous à l'occasion de la Weik van 't Brussels à une sorte de cabaret spectacle avec des chansons, des histoires et des sketches - le tout en bruxellois. Vivement recommandé pour ceux qui veulent passer une agréable après-midi à La Fleur en Papier Doré - le café artistique bruxellois par excellence - avec de la swanze et du sérieux, de vieux et de jeunes talents, de la musique et la saveur de la langue. Vive la variété.

zondag 20/11/2016 – 15:00

in Het Goudblommeke in Papier, Cellebroersstraat 55, 1000 Brussel

gratis - plaatsen zijn beperkt

culinair arrangement - verplicht reserveren: zinnema.be

NOVEMBER DANS

BERG

Participatieproject voor creatieve kids
COMPAGNIE SQUEEZZ

Danstheatergroep Compagnie sQueezz (Cie sQ) presenteert *Berg*, een interdisciplinair kunsteducatief project voor kinderen van 2 tot 6 jaar.

Samen met hun begeleider ontdekken ze professionele dans, muziek en beeldende kunst. Vier kunstenaars reiken de jonge creatievelingen tips en tricks aan om een interactieve voorstelling te creëren.

Le groupe de théâtre et de danse Compagnie sQueezz (Cie sQ) présente Berg, un projet artistique interdisciplinaire pour les enfants de 2 à 6 ans.

Ils apprennent la danse, la musique et les arts visuels. Quatre artistes enseignent aux jeunes créateurs des trucs et astuces pour créer une présentation interactive.

woensdag 30/11/2016 – 14:30

zaterdag 3/12/2016 – 10:00

€6

reserveren: squeezzdanstheater@gmail.com

'N VLOOI IN HET UUR

Een dolle komedie met indrukwekkend (over-)spel
BRUSSELS VOLKSTEJOËTER

Het moet je maar overkomen: jarenlang is je echtgenoot een viriele minnaar geweest en opeens blijkt hij uitgedroogd. Wanneer mevrouw Raymonde Chandebise tussen de post van haar man een pakje vindt met zijn bretellen, is ze zeker dat hij overspel pleegt. De afzender is een hotel dat niet meteen bekend staat als een familiepension.

Regisseur Marc Bober zette zijn tanden in de vaudeville van Georges Feydeau en maakte er een echt BVT-stuk van.

Imaginez: pendant des années votre mari a été un amant viril et puis soudainement, il semble complètement à sec. Lorsque Mme Raymonde Chandebise ouvre le courrier de son mari, elle trouve un paquet avec ses bretelles. Elle est sûre qu'il est adultère. L'expéditeur est un hôtel qui n'est pas exactement connu comme pension de famille.

Le réalisateur Marc Bober s'est mis le vaudeville de Georges Feydeau sous la dent et en a fait une vraie pièce BVT.

vanaf zondag 4/12/2016
vrijdag en zaterdag – 20:00, zondag – 14:30
€16 / €14
reserveren: 02 502 76 93 | bebrusseleir.be

CONCERT & JAMSESSION

Muzikale cocktail van swingende stijlen

ÉPISPHERE

De multiculturele band *ÉpiSphère* brengt de 100% originele composities van Marco Epis en heeft een eigen stijl die zich niet in één label laat vatten.

Fusion, jazz, wereldmuziek, funk... . Je hoort het allemaal in de smaakvolle melodieën. De verfijnde percussie zorgt voor de finishing touch. Achteraf kunnen alle muzikanten mee jammen.

Le groupe multiculturel ÉpiSphère propose des compositions 100% originales de Marco Epis. Il a son propre style qui ne se résume pas.

Fusion, jazz, world music, funk... . Tu reconnaîtras de tout dans des mélodies de bon goût. La percussion sophistiquée donne la touche finale. Par après, tous les musiciens peuvent participer.

*dinsdag 6/12/2016 – 20:30
gratis / entrée libre
zinnema.be*

I HAVE A DREAM EXPOSED

Véél artiesten, één thema

Maandenlang gingen kunstenaars aan de slag met hetzelfde thema: Afrika, en de zogenoemde *black history*.

Tijdens de tentoonstelling worden alle creaties samengebracht, zodat het publiek zich kan onderdompelen in de creatieve interpretaties van de rijke Afrikaanse cultuur. De dag wordt gekruid door pittige live performances, videoprojecties, fototentoonstellingen en vele andere verrassingen.

Pendant des mois, des artistes issus de courants variés ont travaillé sur le même thème: l'Afrique, et la black history.

L'exposition rassemble toutes les créations de sorte que le public puisse se plonger dans les interprétations créatives de la riche culture africaine. Cette journée sera ponctuée par des performances live, des projections vidéo, des expos photo et bien d'autres surprises.

zaterdag 17/12/2016 – 15:00

€8 – €5

zinnema.be

DECEMBER VERTELLEN

'T GOUDBLOMMEKE VERTELT

Zondags genieten van Brusselse vertelkunst

REINHILDE DECLEIR

In samenwerking met vzw Geert Van Bruaene & Tutti Fratelli

Zondagnamiddag, hartje Brussel. Bevlogen vertellers schrapen hun keel en vullen *Het Goudblommeke in Papier* met boeiende verhalen, afgewisseld met een streepje muziek. Het is de eindbestemming van hun literaire reis onder begeleiding van verteldiva Chris Lomme. Trouw aan de artistieke sfeer van het café, worden de verhalen afgewisseld met muziek

Als kers op de taart komt Reinhilde Declair haar vertelkunsten etaleren. De virtuoze actrice is ook de bezielster van *Tutti Fratelli* waar kunstenaars en kansengroepen elkaar ontmoeten.

Dimanche après-midi, au cœur de Bruxelles. Les conteurs passionnés s'éclaircissent la gorge et emplissent La Fleur en Papier Doré de leurs histoires. C'est l'étape finale de leur voyage littéraire sous la direction de la reine du conte Chris Lomme. Fidèle à l'ambiance artistique du bistrot, les histoires sont accompagnées de musique.

La cerise sur le gâteau sera la présence de Reinhilde Declair venue étaler ses talents de conteuse. L'actrice flamande virtuose a fondé Tutti Fratelli, où des artistes et des gens défavorisés se rencontrent.

zondag 18/12/2016 – 15:00

in Het Goudblommeke in Papier, Cellebroersstraat 55, 1000 Brussel

gratis - plaatsen zijn beperkt

culinair arrangement - verplicht reserveren: zinnema.be



BEELD IMAGES

Samen met een toegewijde groep vrienden van het huis werden twaalf *lookalikes* getransformeerd en door de lens van Guillaume Kayacan, Brussels fotograaf, in beeld gebracht.

Nous avons transformé un groupe de 12 amis de Zinnema en lookalikes. Guillaume Kayacan, photographe bruxellois, les a mis en images.



A close-up photograph of a person's back and shoulder, showing skin texture and a large, ornate hoop earring. The lighting is dramatic, highlighting the contours of the body.

BLACK HISTORY

Zinnema's *artiestendenktank* ging op zoek naar duo's van historische figuren die in dezelfde tijd hebben geleefd en voor gelijkaardige doelen hebben gezongen, geschreven of gevochten. En wat bleek? De kleurlingen kregen nooit zo'n luid applaus als hun blanke tegenhanger.

Le think tank d'artistes de Zinnema a été à la recherche de duos de figures historiques qui ont vécu à la même époque et qui ont chanté, écrit ou lutté pour des fins similaires. Et devinez quoi? Les gens de couleur n'ont jamais eu une salve d'applaudissements aussi forte que leurs homologues blancs.

KIMPA VITA (Cover)

(1684 - 1706)

Profete uit Congo. Ze wilde het land verenigen onder één koning. Gevangengenomen en verbrand als ketter en heks.

Prophétesse du Congo. Elle voulait unifier le pays sous un seul roi. Emprisonnée et brûlée comme hérétique et sorcière.

TOUSSAINT LOUVERTURE (p. 36)
(1743 - 1803)

Franse generaal tijdens Haïtiaanse revolutie. Hij streed voor de afschaffing van de slavernij, onafhankelijkheid van de Franse kolonie Saint-Domingue en de republiek Haïti.

Général français pendant la révolution haïtienne. Il s'est battu pour l'abolition de l'esclavage, l'indépendance de la colonie française de Saint-Domingue et de la République d'Haïti.

NAPOLEON BONAPARTE (p. 37)
(1769 - 1821)

Franse generaal met talrijke overwinningen maar ook grote verliezen.

Général français avec de nombreuses victoires, mais aussi beaucoup de pertes.

AUDREY HEPBURN (p. 38)

(1929 - 1993)

Succesvolle actrice van Hollywoods *golden age*.

Actrice très populaire pendant l'âge d'or de Hollywood.

CHUCK BERRY (p. 40)

(1926 -)

Amerikaanse muzikant met befaamde duckwalk in de jaren 50. Blank publiek ondanks rassenscheiding.

Musicien américain célèbre dans les années 50 pour son pas de canard. Audience surtout blanche malgré la ségrégation.

DOROTHY DANDRIDGE (p. 39)

(1922 - 1965)

Eerste Afro-Amerikaanse actrice genomineerd voor een Oscar. Haar huid werd consequent gebleekt voor de opnames.

Première actrice afro-américaine nominée pour un Oscar. On lui a éclairci la peau pour toutes les prises de vue.

ELVIS PRESLEY (p. 41)

(1935 - 1977)

Best verkochte soloartiest. Zowel populair als controversieel door versmelting van multi-etnische invloeden tijdens burgerrechtenbeweging.

Artiste solo le plus vendu. Tout aussi populaire que controversé à cause de la fusion des influences multi-ethniques pendant le mouvement des droits civils.















A close-up, profile view of a person's head and neck, focusing on the ear and the texture of their dark hair. The person is wearing a white collared shirt and a dark suit jacket. The background is a solid, dark blue color. The text is overlaid on the right side of the image.

WORKSHOPS & OPROEPEN
ATELIERS & APPELS À PROJETS

WORKSHOP MUZIEK

IMPRO EN SAMENSPEL

Uitgestippeld parcours voor muzikale duizendpoten

Zinnema's muziekproject pakt uit met een langetermijn-traject. In de eerste module, improvisatie en samenspel, werk je met Alec Ilyine aan ritme, stemtechniek, compositie en teksten schrijven. In het voorjaar komen topcoaches enthousiastelingen helpen om hun demo in te blikken en hen klaar te stomen voor een live concert.

Schrijf je in, laat je snaren trillen en je stem weerklinken!

Le projet musical de Zinnema lance un trajet à long terme. Dans le premier module - improvisation et travail d'équipe - tu travailleras avec Alec Ilyine sur le rythme de l'écriture, la technique vocale, la composition et les paroles. Au printemps, des coachs viennent aider les amateurs à enregistrer leur démo, puis à les préparer à un concert en direct.

Inscrivez-vous et venez faire vibrer vos cordes et vos voix!

vanaf dinsdag 27/09/2016 – 18:30
per module €35
zinnema.be

ACTEREN

Speltechniek voor beginners

In samenwerking met WISPER en OPENDOEK

Kruip je graag in de huid van personages of ben jij de imitator van je vriendenkring? Tijdens deze workshop van Zinnema, WISPER en OPENDOEK ontdek je spelenderwijs de acteur of actrice in jezelf. Aan de hand van tekst en improvisatie worden onder meer stemgebruik, fysieke expressie, karakters en emoties onderzocht.

Pieter Delfosse volgde de master Schrijven aan het RITCS en voltooit momenteel de opleiding theatermaker in Maastricht.

Aimes-tu te mettre dans la peau de personnages ou es-tu l'imitateur de tes amis? Au cours de cet atelier organisé par Zinnema, WISPER et OPENDOEK, tu découvriras de façon ludique l'acteur ou l'actrice en toi. L'utilisation de la voix, l'expression corporelle, les personnages et les émotions seront explorés au moyen de textes et d'improvisations.

Pieter Delfosse a fait le master d'Écriture au RITCS et termine actuellement la formation de théâtre à Maastricht.

vanaf maandag 3/10 – 19.30
10 sessies €75 / €60 (leden OPENDOEK)
zinnema.be

REGIE

Regisseren voor beginners

In samenwerking met WISPER en OPENDOEK

Je wilt iets vertellen, maar je weet niet hoe? De teksten in je bovenkamer zoeken naar een creatieve uitweg? Zinnema, WISPER en OPENDOEK gaan met elkaar in zee om jou de geknipte cursus aan te bieden. Via actieve oefeningen krijg je de nodige handvaten aangereikt, zoals tekstanalyse, dramaturgie, spelbegeleiding en conceptvorming.

An Vandeveldde studeerde aan de Toneelacademie van Maastricht en is werkzaam als regisseur, theaterdocente en spelcoach.

Tu veux raconter quelque chose, mais tu ne sais pas comment? Les textes dans ta boîte crânienne cherchent à sortir d'une manière créative? Zinnema, WISPER et OPENDOEK collaborent pour vous offrir le cours parfait. Lors des exercices tu recevras les outils nécessaires tels que l'analyse de texte, la dramaturgie, l'orientation du jeu et la formation des concepts.

An Vandeveldde a étudié à la Toneelacademie van Maastricht et travaille en tant que réalisatrice, professeur de théâtre et animatrice de jeu.

vanaf maandag 3/10 – 19:30
10 sessies €75 / €60 (leden OPENDOEK)
zinnema.be

VERTELEN

Vertellers en schrijvers gezocht

In samenwerking met Creatief Schrijven en OPENDOEK

Geef je fantasie vrij spel en laat je vertelstem horen in de workshop vertellen, gegeven door actrice Chris Lomme en haar jonge leeuwen Johannes Vanbinnebeek en Jan Sas. Samen bereiden zij jou voor op een optreden in *Het Goudblommeke in Papier*.

Kruip voor je verhaal zelf in je pen of ga eens snuisteren op het online schrijfplatform van Creatief Schrijven Azertyfactor.be.

Donne libre cours à ton imagination et fais entendre ta voix de conteur lors de l'atelier animé par l'actrice Chris Lomme et ses jeunes loups Johannes Vanbinnebeek et Jan Sas. Ensemble, ils te préparent pour un spectacle à La Fleur en Papier Doré.

Prends ton stylo et écris ton histoire, ou va fouiner sur Azertyfactor.be, la plate-forme d'écriture en ligne de Creatief Schrijven

zaterdag 24/09/2016 – 15:00 (kennismakingsmoment)

vanaf zaterdag 1/10/2016 – 9:30

15 sessies €75 / €60 (leden OPENDOEK)

zinnema.be

WORKSHOP SCENOGRAFIE

SCENOGRAFIE

Van concept tot decor

In samenwerking met OPENDOEK

Heb je wilde ideeën om een scenografisch concept te ontwikkelen? Dan is scenograaf Marc Cnops, docent aan de Koninklijke Academie voor Schone Kunsten met meer dan een kwarteeuw ervaring, your man.

Voor zijn atelier kun je een decorproject indienen en professionele hulp krijgen bij het vormgeven ervan. Bovendien ontmoet je collega's en wissel je kennis uit over ontwerp, kostumering, rekwisieten, belichting, geluid en budget.

As-tu des idées folles pour développer un concept scénographique? Marc Cnops, scénographe, professeur à la Koninklijke Academie voor Schone Kunsten depuis un quart de siècle, est l'homme de la situation.

Lors de son atelier tu élabores ton projet pour en faire une maquette et ensuite un véritable décor grandeur nature. Entre-temps, tu rencontres des collègues passionnés et on te refile des tuyaux concernant les accessoires, les costumes, l'éclairage, le son et le budget.

zaterdag 24/09/2016 – 15:00 (kennismakingsmoment)

vanaf zaterdag 1/10/2016 – 9:30

€75 / €60 (leden OPENDOEK)

zinnema.be

1000 PIECES PUZZLE

Dance Career Bootcamp for Emerging Artists

Cindy Claes Productions & Zinnema, in samenwerking met East London Dance en met de steun van Erasmus+

Begin die spieren al maar te stretchen, want tijdens deze intensieve bootcamp werk je je vijf weekends lang in het zweet om je carrière en je eigen dansproject te ontwikkelen. Cindy Claes en (inter-)nationale gastdocenten tekenen voor de coaching. Daarna ga je een week naar Londen om je artistieke horizon te verruimen en je kennis uit te wisselen met de parallelklas uit de UK.

Als apotheose van het parcours stel je jouw project voor aan een jury en het grote publiek. De winnaar gaat lopen met een residentie en een werkbudget in Zinnema!

Étire-toi tes muscles car lors de ce bootcamp intensif tu travailleras fort pendant cinq weekends pour développer ta carrière et ton propre projet de danse sous l'aile bienveillante du coach artistique Cindy Claes et des intervenants (inter-)nationaux. Après tu pars pour une semaine à Londres pour une rencontre finale entre les fanas et la classe parallèle du UK.

Comme apothéose du cours, tu proposeras ton projet à un jury et au grand public. Le gagnant recevra une résidence et un budget de travail à Zinnema!

*zaterdag 22/10/2016 (kennismakingsworkshop)
repetitieweekends vanaf vrijdag 3/02/2017
voorstelling zaterdag 11/03/2017*

€120

STEMMEN & INSTRUMENTALISTEN

De Zinnefolee zoekt copains

De bende van De Zinnefolee is de bontgevederde merel aan het Brusselse korenfirmament. Samen swingen en zingen, het zit hen in het bloed. Met zelfgeschreven teksten over het leven, grappend en grollend, rebellerend of ingetogen, in het sappigste taaltje van deze metropool. Op vers gecomponeerde melodieën en op de tonen van songs die gekoesterd worden. Niet stroef of stijf, maar bewegend met dat lijf.

Alle stemmen en instrumentalisten zijn welkom. *'t Es ni geziêverd!*

De Zinnefolee wordt geleid door Guido Schiffer, die ook voor de nieuwe composities zorgt.

La bande de Zinnefolee est un oiseau au plumage bigarré, qui chante et danse haut dans le ciel de Buxelles. Tu entendras des plaisanteries et des paroles sur la vie, dans le ramage, le langage de notre métropole. Rigolos et indignés, rebelles ou sereins. Avec des melodies fraîchement composées et sur les tons de chansons que nous aimons. Ni raides ni rudes, bougeons!

Toutes les voix et tous les musiciens sont les bienvenus. 't Es ni geziêverd!

La chorale est dirigée par Guido Schiffer, qui compose également les nouvelles partitions.

Geïnteresseerd? Mail naar luk.deboodt@telenet.be



I HAVE A DREAM

Projectoproep

Na een succesvolle respons op Zinnema's oproep voor *I Have A Dream* zetten we de zoektocht naar projecten verder.

Wat betekent zwarte of Afrikaanse geschiedenis voor jou? Hoe beïnvloedt huidskleur je leven? Met dit urgente thema wil Zinnema een artiestenplatform creëren om te luisteren naar de kunstzinnige interpretaties ervan. Ga een artistieke dialoog aan op de manier die jou het beste ligt, en kom ons vertellen wat je in petto hebt.

Après de nombreuses réponses à l'appel de Zinnema pour I Have A Dream, nous continuons notre recherche de nouveaux projets.

Que signifie noir ou l'histoire africaine pour toi? Comment la couleur de la peau influence-t-elle ta vie quotidienne? Avec ce thème urgent Zinnema veut créer une plate-forme pour les artistes qui veulent montrer leurs créations. Crée un dialogue artistique d'une manière qui te convient et viens nous le présenter.

*Stuur ons je ideeën of projectvoorstellen voor 15 augustus 2016.
Projecten die aanvaard zijn, krijgen een plek
in het programma van het voorjaar 2017.*



DIENTVERLENING

Artistieke dienstverlening

Zinnema wil iedereen met artistieke ambities verwelkomen en indien mogelijk ondersteunen. Daarnaast stimuleren we graag talent met korte residenties. Zit je met een artistiek ei dat je kwijt wil?

Mail dan naar artistiek@zinnema.be.

Zaalhuur

Zinnema beschikt over een aantal zalen en polyvalente ruimtes die je kan huren voor repetities, theater- en dansvoorstellingen, voordrachten of workshops. Bekijk de foto's en de specificaties van onze zalen op zinnema.be.

Alle info: mail naar zaalhuur@zinnema.be.

Uitleendienst

Zinnema biedt ondersteuning aan amateurkunstenaars via een goed uitgeruste uitleendienst, specifiek uitgebouwd voor podiumkunsten. Je kan er terecht voor theaterspots, statieven, bekabeling en ander podiummateriaal, zoals



SERVICE

Service artistique

Zinnema offre ses services à de nombreux artistes amateurs. Nous aimons stimuler le talent par de courtes résidences. Avez-vous une idée artistique à partager ? Envoyez un mail à artistiek@zinnema.be.

Location de salles

Zinnema dispose d'un nombre de salles polyvalentes qui peuvent être louées pour des répétitions, des représentations de théâtre ou de danse, des conférences ou des workshops. Les descriptions de ces salles et les prix se trouvent sur notre site zinnema.be.

Envoyez vos questions à zaalhuur@zinnema.be.

Service de location de matériel

Nous avons un service de prêt spécialement élaboré pour les arts du spectacle. Vous pouvez y louer des spots de théâtre, des trépiers, du câblage et autre matériel tels que par exemple des machines fumigènes. Pour le



bijvoorbeeld rookmachines. Voor audio-materiaal werken wij structureel samen met de VGC-uitleendienst. Onze technici staan voor je klaar met advies over lichtplannen, podiumopstelling en zo veel meer. Mail je vragen naar uitleendienst@zinnema.be.

Opnamestudio

Voor geluidsopnames beschikt Zinnema met de *Zennestudio* over een professionele opnamestudio en een producer. Je kan er terecht voor opnames voor albums, filmmuziek en demo's.

Voor vragen en reserveren mail je naar opname@zinnema.be.

Zakelijk

Zit je in de knoei met kunstenaarsstatuten, de kleine vergoedingsregeling, de keuze tussen vzw of feitelijke vereniging? Wat met het eigendoms- en gebruiksrecht van je werk?

Ook voor zulke vragen ben je bij ons aan het goede adres: zakelijk@zinnema.be.



matériel audio, nous collaborons de manière structurelle avec le service de prêt du VGC. Nos techniciens sont à votre disposition pour vous conseiller sur les plans d'éclairage, l'installation etc. Informez-vous: uitleendienst@zinnema.be.

Studio d'enregistrement

Pour les enregistrements sonores, nous disposons d'un studio professionnel (le Zennestudio) et un producteur. Plusieurs enregistrements y ont déjà été effectués pour des albums, des musiques de film et des démos de groupes de toute nature.

Tout info: opname@zinnema.be.

Administration et juridiction

Vous avez des questions sur les asbl, les statuts d'artiste ou le règlement des petites indemnités. Et quid du droit de propriété et d'utilisation de votre travail ? Consultez-nous: zakelijk@zinnema.be.

A close-up photograph of a person's skin, likely a shoulder or back, with a yellow object (possibly a piece of tape or a tool) touching it. The background is a dark blue gradient.

TARIEVEN

Vele voorstellingen en tentoonstellingen in Zinnema zijn gratis. Wanneer een toegangsprijs wordt gevraagd, gelden reducties voor 65-plussers, studenten en scholieren, werkzoekenden, mindervaliden en groepen vanaf 10 personen. Kinderen tot en met 6 jaar kunnen gratis binnen.

Je *Paspartoe-pas* is ook in Zinnema geldig. Met deze pas kan je voordelig aan tal van cultuur-, jeugd- en sportactiviteiten deelnemen. Paspartoe is een spaarpas: met Paspartoe spaar je punten wanneer je deelneemt aan een activiteit bij een Paspartoe-aanbieder. Paspartoe is ook een voordelenpas: heb je een aantal punten gespaard? Dan kan je ze omruilen voor mooie voordelen.

Info: 02/278 11 11 | info@paspartoebrussel.be | muntpunt.be/paspartoe



TARIFS

Plusieurs représentations et expositions à Zinnema sont libres d'accès. Pour les autres nous appliquons les réductions pour séniors (65+), étudiants et écoliers, chercheurs d'emploi, personnes handicapées et groupes de plus de 10 personnes. Les enfants jusqu'à 6 ans (inclus) ne paient pas.

Une autre réduction valable à Zinnema est le Paspartoe. Avec Paspartoe vous pouvez participer à des conditions très intéressantes à un grand nombre d'activités culturelles, sportives ou pour la jeunesse. Paspartoe est une carte d'épargne: vous épargnez des points en participant à une activité chez un participant Paspartoe. C'est aussi une carte d'avantages: avez-vous épargné quelques points? Vous pouvez les échanger pour de beaux avantages.

Info: 02/278 11 11 | info@paspartoebussel.be | muntpunt.be/paspartoe

CONTACT

ZINNEMA

Vlaams huis voor Amateurkunsten in Brussel vzw

Rue Veeweidestraat 24-26, 1070 Anderlecht

02 555 06 00

welkom@zinnema.be

zinnema.be

DIRECTIE / *DIRECTION*

Nathalie De Boelpaep

[nathalie@zinnema.be]

ARTISTIEKE COÖRDINATIE / *COÖRDINATION ARTISTIQUE*

Jan Wallyn

[jan@zinnema.be]

MEDEWERKERS / *STAFF*

Abdelmalek El Houari, theater

[abdelmalek@zinnema.be]

Reinoud D'Haese, vertellen & scenografie

[reinoud@zinnema.be]

Martine Colpaert, dans & expo

[martine@zinnema.be]

Yani Vandermot, muziek & jeugd

[yani@zinnema.be]

COÖRDINATIE COMMUNICATIE / *COÖRDINATION COMMUNICATION*

Dominique Mys

[dominique@zinnema.be]

MEDEWERKERS / *STAFF*

Sara van der Zande, publiekswerking

[sara@zinnema.be]

Luk De Boodt, vormgeving

[luk@zinnema.be]

Pieter Elaerts, onthaal

[welkom@zinnema.be]

Guido Vastenavondt, IT

[guido@zinnema.be]

Wis Coppens, archief

[wis@zinnema.be]

TECHNISCHE COÖRDINATIE / COÖRDINATION TECHNIQUE

Dries Van Ende [dries@zinnema.be]

MEDEWERKERS / STAFF

Wasim Zomlot [wasim@zinnema.be]

Alain Coomans [alain@zinnema.be]

Eric Van Praet [eric@zinnema.be]

Patrick Van Herrewegen [patrickvh@zinnema.be]

GEBOUWBEHEER / GESTION DU BÂTIMENT

Abdi Rebiben [abdi@zinnema.be]

ZAALHUUR / LOCATION DES SALLES

Els Verdonck [els@zinnema.be]

PERSONEEL / PERSONNEL

Marie-Rose Vanderschueren [marie-rose@zinnema.be]

ONDERHOUD / ENTRETIEN

Malika Esbai [malika@zinnema.be]

MEDEWERKERS / STAFF

Francine Brants [francine@zinnema.be]

Patrick Ivens [patricki@zinnema.be]

Kadriye Tekin [kadriye@zinnema.be]

ARTIST THINK TANK

Audrey Leboutte - Durotimi Olawaiye - Jenny Onya - Johanna Couvée - Laura Kalenga -
Moustapha Sarr - Selamawit Gudeta

COLOFON

EINDREDACTIE / *RÉDACTEUR EN CHEF*

Nathalie De Boelpaep

TEKST EN EDITING NL / *TEXTE ET EDITING NL*

Charlotte-Lara De Cort

VERTALING / *TRADUCTION*

Charlotte-Lara De Cort / *Luc De Smet*

FOTOS / *PHOTOS*

Guillaume Kayacan

CONCEPT / *CONCEPT*

Sil De Boeck

OPMAAK / *MISE EN PAGE*



Luk De Boodt


Verantw. Uitg. / *Edit. Resp.*: Anja Van Roy, p/a rue Veeweidestraat 24-26, 1070 Brussel
Oplage / *Tirage*: 2.500 ex.

Zinnema, Vlaams huis voor amateurkunsten in Brussel vzw wordt gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschapscommissie. / *Zinnema, la Maison flamande des arts amateurs à Bruxelles asbl, est subsidiée par la Communauté flamande et par la Commission de la Communauté flamande.*

KALENDER 09 > 12/2016

updates: zinnema.be  zinnemavzw #sankofaBXL

- | | | | | |
|----------|-------|---|---|--|
| DI 06/09 | 14:00 | + | MATINEE & STAMINEE
CULTUURDIENST ANDERLECHT | |
| ZA 24/09 | 17:00 |  | ARTIESTENCAFE | |
| ZA 24/09 | 18:30 |  | SEASON KICK-OFF | |
| ZA 01/10 | 12:00 | | KARAVANE
CULTUURDIENST WATERMAAL-BOSVOORDE | |
| ZO 30/10 | 14:00 | | TIMISS FESTIVAL
TIMISS VZW | |
| VR 14/10 | 20:30 | + |  | GENO IN SIDE
YVES ADUHIRE NTOYU-MUTWA |
| ZA 15/10 | 12:00 | | KARAVANE
CULTUURDIENST MOLENBEEK | |
| ZA 22/10 | 10:00 | + | ON THE ROOF DANSFESTIVAL
ON THE ROOF VZW | |
| ZA 29/10 | 14:00 |  | AFROOTINO | |
| VR 11/11 | 20:30 | + | SJOW
TINT VZW | |
| ZA 19/11 | 20:30 | + | DE KREUPELE VAN INISHMAAN
THEATER ERASMUS | |
| ZA 19/11 | 20:30 | + | INTERSONGS CONCERT
CBAI & CC JACQUES FRANCK | |
| ZO 20/11 | 15:00 | | 'T GOUDBLOMMEKE VERTELT
BE.BRUSSELEIR | |
| WO 30/11 | 14:30 | + | BERG
COMPAGNIE SQUEEZZ | |
| ZO 04/12 | 14:30 | + | 'N VLOOI IN 'T UUR
BRUSSELS VOLKSTEJOËTER | |
| DI 06/12 | 20:30 | | CONCERT & JAMSESSION
EPISPHÈRE | |
| ZA 17/12 | 15:00 |  | I HAVE A DREAM EXPOSED | |
| ZO 18/12 | 15:00 | | 'T GOUDBLOMMEKE VERTELT
REINHILDE DECLEIR & TUTTI FRATELLI | |

+ MEERDERE OPVOERDATA
 I HAVE A DREAM-PROJECT (zie/voir p. 6)



It is not wrong to go back for that
which you have forgotten.